



FACULTY OF LANGUAGES AND TRANSLATION
BACHELOR OF ARTS IN CHINESE-ENGLISH TRANSLATION AND INTERPRETATION
LEARNING MODULE OUTLINE

Academic Year	2023/2024	Semester	2
Module Code	TRAN2104-221/222		
Learning Module	Intercultural Communication		
Pre-requisite(s)	Nil		
Medium of Instruction	English and Chinese		
Credits	2	Contact Hours	30 hrs
Instructor	Dr. Kong Hao	Email	johnkong@mpu.edu.mo
Office	B104, Chi Un Building, Main Campus	Office Phone	85996380

MODULE DESCRIPTION

This course explores the theories, concepts, and practices of intercultural communication. Students will develop an understanding of how culture influences communication and learn strategies for effective intercultural communication in various contexts. Topics covered include cultural identity, cultural differences, cultural adaptation, and intercultural conflict resolution.

MODULE INTENDED LEARNING OUTCOMES (ILOS)

M1.	Understand the basic theories and concepts of intercultural communication;
M2.	Recognize and appreciate cultural differences in communication styles, norms, and values;
M3.	Acquire skills for effective intercultural communication in personal, professional, and global contexts;
M4.	Analyze and evaluate intercultural communication challenges and conflicts.

These ILOs aims to enable students to attain the following Programme Intended Learning Outcomes (PILOs):

PILOs	M1	M2	M3	M4
P1. Knowledge and skills of translation and interpreting in the areas of public administration, tourism, commerce and mass media;	✓	✓	✓	✓
P2. Knowledge of translation theories, critical understanding of translation and interpreting;	✓	✓	✓	✓
P3. Knowledge and skills of both Chinese and English as language professionals;	✓	✓	✓	✓
P4. Knowledge of cross-cultural communication;	✓		✓	✓



P5. Master Chinese-English translation and interpreting skills, strategies and technologies;	✓	✓	✓	✓
P6. Apply Chinese and English writing competence into translation practices;	✓	✓	✓	✓
P7. Apply knowledge of languages and translation studies into bi-lateral translation practices between English and Chinese;	✓	✓	✓	✓
P8. Apply strategies and techniques in public speaking, consecutive and simultaneous interpreting;				✓
P9. Gain cross-cultural awareness in translation and interpreting practices;		✓	✓	✓
P10. Obtain basic research abilities.	✓	✓	✓	✓

MODULE SCHEDULE, COVERAGE AND STUDY LOAD

Week	Content Coverage	Contact Hours
1	Introduction to Intercultural Communication	2
2	Cultural identity and self-awareness	2
3	Culture and Communication	2
4	Verbal and nonverbal communication across cultures	2
5	Cultural Differences in Communication Styles	2
6	Cultural Adaptation and Intercultural Competence	2
7	Intercultural Conflict Resolution	2
8	Intercultural Communication in the Workplace	2
9	Midterm exam	2
10	International Corporate Culture	2
11	International Business Negotiation	2
12	Globalization and its impact on intercultural communication	2
13	Intercultural communication in the digital age	2
14	Review + Student Presentation (2hrs)	2
15	Final exam	2

Note: Please note that class schedule and/or topics are subject to change according to the interests of the class as well as the progress of the course.

TEACHING AND LEARNING ACTIVITIES



In this learning module, students will work towards attaining the ILOs through the following teaching and learning activities:

Teaching and Learning Activities	M1	M2	M3	M4
T1. Lectures and group discussions	✓	✓	✓	✓
T2. In-class and out-of-class practice and workshops	✓	✓	✓	✓
T3. Knowledge- and practice- based assignments and tests	✓	✓	✓	✓

ATTENDANCE

Attendance requirements are governed by the Academic Regulations Governing Bachelor's Degree Programmes of the Macao Polytechnic University. Students who do not meet the attendance requirements for the learning module shall be awarded an 'F' grade.

ASSESSMENT

In this learning module, students are required to complete the following assessment activities:

Assessment Activities	Weighting (%)	ILOs to be Assessed
A1. Class participation and performance	10%	M1-M4
A2. Midterm Exam	25%	M1-M4
A3. Assignments	25%	M1-M4
A4. Final exam	40%	M1-M4

The assessment will be conducted following the University's Assessment Strategy (see www.mpu.edu.mo/teaching_learning/en/assessment_strategy.php). Passing this learning module indicates that students will have attained the ILOs of this learning module and thus acquired its credits.

MARKING SCHEME

Excellent: Strong evidence of original thinking; good organisation, capacity to analyse and systemise; superior grasps of subject matter; strong evidence of extensive knowledge base.

Very Good: Evidence of grasps of subject; strong evidence of critical capacity and analytical ability; good understanding of issues; evidence of familiarity with literature.

Good: Evidence of grasp of subject; some evidence of critical capacity and analytical ability; reasonable understanding of issues; evidence of familiarity with literature.

Satisfactory: Profiting from the study experience; understanding of the subject; ability to develop solutions to simple problems in the material.

Pass: Sufficient familiarity with the subject matter to enable the student to progress without repeating the learning module.



Fail: Little evidence of familiarity with the subject matter; weak in critical and analytical skills; limited, or irrelevant use of literature.

REQUIRED READINGS

Teaching materials for this module will be sourced from a diverse range of publications in the field of intercultural communication. No single textbook will be used.

REFERENCES

Holliday, A., Hyde, M., & Kullman, J. (2021). *Intercultural Communication: An Advanced Resource Book for Students (4th ed.)*. Routledge.

Varner, I., & Beamer, L. (2011). *Intercultural Communication in the Global Workplace (5th ed.)*. McGraw-Hill.

Jackson, J. (2019). *Introducing Language and Intercultural Communication (2nd ed.)*. Routledge.

Zhu, H. (2018). *Exploring Intercultural Communication (2nd ed.)*. Routledge.

STUDENT FEEDBACK

At the end of every semester, students are invited to provide feedback on the learning module and the teaching arrangement through questionnaires. Your feedback is valuable for instructors to enhance the module and its delivery for future students. The instructor and programme coordinators will consider all feedback and respond with actions formally in the annual programme review.

ACADEMIC INTEGRITY

The Macao Polytechnic University requires students to have full commitment to academic integrity when engaging in research and academic activities. Violations of academic integrity, which include but are not limited to plagiarism, collusion, fabrication or falsification, repeated use of assignments and cheating in examinations, are considered as serious academic offenses and may lead to disciplinary actions. Students should read the relevant regulations and guidelines in the Student Handbook which is distributed upon the admission into the University, a copy of which can also be found at www.mpu.edu.mo/student_handbook/.